



СОВЕТ УЗБЕКИСТОНИ

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети,
Ўзбекистон ССР Олий Совети ва Министрлар Советининг органи

ГАЗЕТА 1918 йил 21 ИЮНДАН
ЧИЧА БОШЛАГАН

• 12 йул 1974 йил, жума

◆ № 162 (15.942). ◆ Баҳоси 2 тиин.



ЮБИЛЕЙ ШАРАФИГА

ФАРГОНАЛИК ПАХТАКОРЛАР СИРДАРЁДА

ФАРГОНА. [«Совет Узбекистони мубабири». Фаргона обласгининг ўзаро текшириш бригадаси аъзолари Сирдарё областига келди. Бригадага Фаргона область ижромият комитетининг роҳси ўртоқ Ҳ. Умаров бошимлик килимада. Бригада составидан обласгинин машҳур пахтакорлари, қишик хўжалик мутахассислари, партия, совет органларининг раҳбарлари бор. Фаргоналлик мусобақадошлар шу куни беш груплага бўлинниб, области хўжаликларида социалистик мусобақа шартларининг бажарилишини текширишини бошлаб юбордилар.

ҚАШҚАДАРЁ ДАЛАЛАРИДА

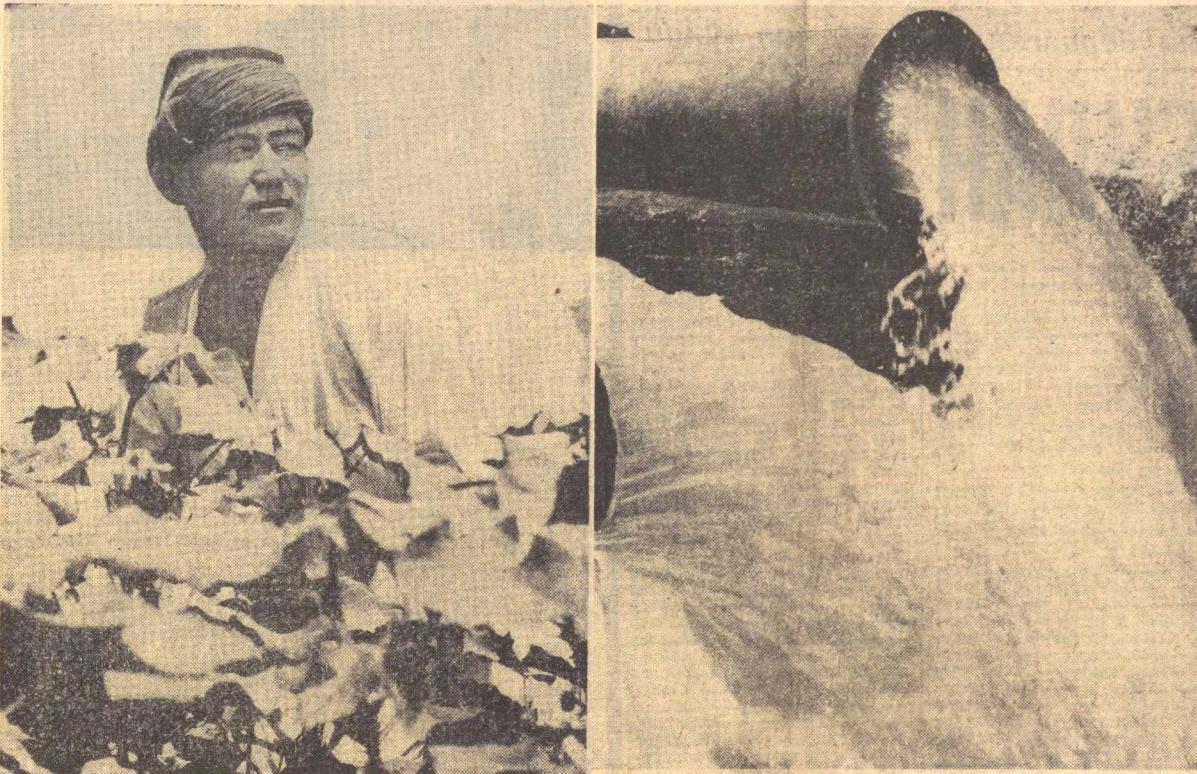
ҚАРШИ. [«Совет Узбекистони мубабири». Социалистик мусобақа шартларининг қандай бажарилишини текшириш мақсадида мусобақадош Сурхондара области пахтакорларининг ўзаро текшириш бригадаси Қашқадарё областига келди. Бригадага Сурхондара области ижромият комитетининг роҳси ўртоқ А. Каримов бошимлик килимада. Кўни области вакиллари тўрт групага бўлинниб, Қашқадарё обласгининг районларини чиқиб кетишди. Мусобақадошлар бир неча кун да вомиди области пахтакорлари, ҷағородарларининг иши билан танишадилар. Кимматли маслаҳатлар берадилар.

ҲАЛЛА ЎРИМ- ИҒИМИ КУЧАЙМОҚДА

Республикамида ҳозирдаён ярим миллион гектардан ортиқ майдонадаги ҳалла ўринб олини. Беш йилликнинг тұрттынин, белгилови ийни ўрим-иғими сугориладиган ерлардан лалмас ерларга, төг ёнбағларларни майдонада. Бүхоро ва Андикон областларининг механизаторларни дониёнинде ўримни батамон тұрғалладылар. Андикон областининг галланорлар гентар 31,4 центнерден ёни хало хўжалик планида ўзуда тутилгандан тұрт центнер кўп ғалла янчаб олдилар.

Республиканиң асоси ғалла кони бўлган Қашқадарё обласгининг механизаторларни ҳозирдаён бутун галланорларни кўпроғини ўринб бердилар. Ғаша иини Йири галланор зона — Низзах ва Самарқанд областларининг меҳнатчилиари ҳам аниш мусобақа шарнишларни қолдилар. Бу ерда энг кўп майдонадаги ғалла ўрим техникиаси тұрғанан. Комбайнларнинг бутун парни — уч мингдан кўпроғ машина галлазорларга чиқарилади. Механизаторлар ўртасыда техникада юксак унумли фойдалануш учум, ҳосилни тез ва сира булоши кимай ўринб-иғим олиш учун мусобақа аниш олдириб юбордил. Ўзлаб комбайнчилар ҳар куни нормадаги етти-санкис гектар ўринген 12-15 гектар майдондаги галланни ўринб бермөндалар.

(ЎзТАГ).



СУВ ҚАДРИГА ЕТГАНЛАР

Дон етишишини кўпайтирамиз

17 МИНГ ТОННА ШОЛИ УЧУН

Совхозимиз шоликорлари юқори сифатли шоли тайёрлашда йилдан йилга ката муввафиятларга ёршилди.

КПСС, Марказий Комитетининг Баш секретари ўртоқ Ҳ. И. Брекеневининг Олмазатдаги тантаналари мажлисда сўзлаган серказмуну нутки шоликорларимизни янги меҳнат зафарларига чорламонда.

Белгилович йилда 4200 гектар майдонда шоли устрикмада.

Юқорида айтиб ўтгандай,

Бу йил камиде 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари ва бригадаларидаги социалистик мусобақа кенг йўлга кўйилди. Бўлимлар бўйича гектаридан 45 центнерден, бригадалар бўйича 60 центнерден шоли хиромон кутириши мусобақаси олиб одирнилди.

У. Азиров, С. Булоқбоев, У. Бурхоновлар бўшиларни кирадиган сифати фидокорлик билан меҳнат килиб, мусобақада олдинда борнадилар.

Ҳ. Азиров, Н. Тохикоев, Т. Жумагалиев, Легай Галина, Н. Конжатов, Д. Александр бозирик, Б. Биринадарларда бу йил шоликорларни таҳтириш кечиб олдириб.

Совхозимиз саккизинч беш ийлидик давлатта 25 ийни минг тонна шоли аргондан этган бўлса,

тўккунчини ўтган ўтган йилдайде 31, 31 ийни минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

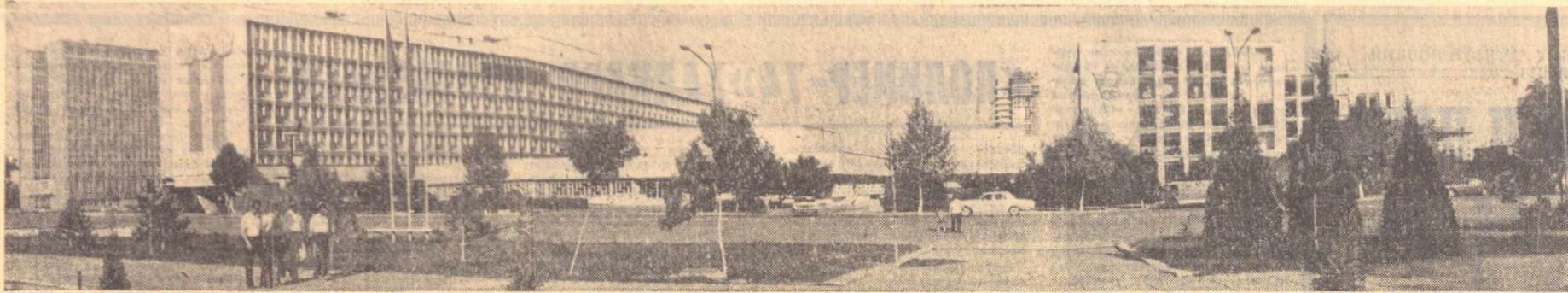
Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Совхозимизнинг ҳамма бўлимлари бу йилда 17 минг тонна юқори сифатли шоли тайёрлайди.

Сов



КОМПАНИЕРО ПАБЛО

Пабло Неруда туғилганининг 70 йиллигига

Асқад МУХТОР

Қаҳрамон Испания Республикаси; биринчи жаҳон тинчлик конгрессининг юксак минбари; Көри, Пикasso, Эрнест Борхерг; Юксак мүкофоти «Сталинград мұхабебат қўшиғи»; Халқаро Ленин мүкофоти; Мардли, кураш, сафар, ижод... Бизнинг тушунмасидан унинг номи, унинг сиймоси ағифонавиб ва размий бир маъниси этган эди. Бирдан, Тошкентда биз оддитайни, корачадан келган, пастроқ бўйли, ўйнан ва жиндан пашрошни Бир кишини кутуб олдик. У билан Союзимизнинг эски биносига сұхбат килдик. Мадрид бомбадаримонларини, машхур Чили зиялдайларини, яна кўп кураш вая ҳаҷжалонларни бошидан кечирган шоир ҳорғон кўринар, ёнидаги истараси иссиқина мөхберин Матильда унинг юзига ҳаётот билан кўз ташлаб кўяр эди: Паблонинг тоби ҳаризмайор тубири, иши кўп, сафар келиши, қаримаган, узоқдига онагюрга боекалари ҳам кечакундуз, беозотва қилаётir...

Бироқ позиздан гап очилгандай, айниқса, сұхбатга дочинишадан Мәксуд Шайхзода келиб кўшилганда меҳмоннинг чехраси очилди. Биринчидан Гафур Гуломов сурди. Биргина марта кўришган бўлсалар ҳам, улар кадрон бўйли қолган эдилар. Тенгдошлик, замондошлик, бир хил жаҳоний икодий миаммолар, нимаси билан бир-бира га ўҳаш, буюк ва жасур талантлари уларни гойбонга дўстлаштирган эди. «Испания кабид» билан «Мадрид қўшиклиарнида ҳам биз ажойиб оташин муштадарлик борлигини шоир ётган 402-палатаси дарҳол қоимохонага аллантирилди.

Оғир касаллик ва юрт фокиаси бир ҳафтада шоирни ҳайдан юлиб кетди. Ўша кечасиқ ғашшитлар Сантъягода ҳам, Исла Неграда ҳам унинг ўйларига бостириб кириб, оташин кўйичининг ҳар қандай изини, ижоди, мероси ва китбларни тоҳхиги, өвраги, оҳриги сўзигача йўқ этишига касд килдилар. Эшиклиаринг кайриб, дeraзазалини синдириб, Пикассо асрарни ва хинд керамикаси мажмугуларини наизалор билан янч-майдаб, водороварод қранжарини ойб юбордилар.

Иккинчи куни буюн шоирнинг тобтини ўтига, өзимдидан сөздарик Фағур ака мусолижада этди. Афуски, Неруда бу сафар шарқлик забардаст дўст билан ўз кўришломади.

Бу йиллар Пабло Неруданинг кўп машхур асрарлари, шу жумладан, «Сталинград қўшиғи», «Ўмон косувчилар», «Европа узумзорлари» ўзбек тилига таржима қилинган эди. Буни эшишиб, меҳмонимиз ўз шеърларининг ўбен тилида қандай янгришни, умуман ўзбек шеързининин вазнилари, оҳангларини тинглагиси келиб қолди. Мен Неруданинг таржимонларидан этдим, Шайх ека меконим ўзиқи, шомри...

Аваёл Шайхзода ўзбек ва испан тилларидаги ўшаша соддатик, поэтидаги асосий қондапаримиз ўзбеки гапидор, кишини мен шеър ўқидим. Ўқиган шеърларидан бирин тинчлик ҳақида бўлиб, уйиндаги сатрлар билан тугар эди:

Шундай тинчлик ўзка,

эшишсан

Космосда ҳаёлнинг дадид қадамин.

Инонсан тўлпарнинг тинглангига,

Бахтили бўлганига олмани...

Неруда сатрларнинг тўлкининга, сўзларининг жаражиги завлганганда ўтириб үлкок солдили, шеърнинг гулавиғ таржимасини эшигчи, оғир гавдасини кўтариб ўрнidan турди. Юриб ўлади.

—Ҳа, — деди ачандан кейин. — Истак яхши, Тинчликни ҳамма истеиди. Лекин бунинг ўзи кифоқ қимлайди, азизлар. Тинчлик учун кураши керак!

Бу — Пабло Неруда эди. Шеърда ҳам, сұхбатда ҳам, сафарда ҳам, бутун фаолияти билан, бутун табиати билан кураши! Биз ўқилган сатрлар ҳақидагина эмас, бутун адабийтаси ҳақида ўйлаб колдик. Атоқи коммунист, шоириниң танхени тушишлари эди, биз ўзбек сұхбати миҳомдини курашчан руҳини оширишимиз кераклигини яна бир мартча чукурорд ҳис этик.

Пабло Неруда Чили азувинсигина эмас, унинг геннал икоди, оташин фаолияти бутун дунйа ҳалқларининг фари, тенгслик болиги эди. Унинг юксак, жосратли, фалсафий, граждандик позизиси ва олижонан шахси совет ҳалқларининг маънавий ҳаётига ҳам алъаконан синиги кетган. ССРР ҳалқларни тилида Неруда китобларининг тиражи урушдан олдиник ярим миллиондан ўтиб кетган эди. У революцион Чилининг тисмоси эди. «Куба маддиги», «Чили қушлари», «Калбимининг турт фасли» китоблари энг юксак инсоний позизиянинг на мунахадидир. «Нерудани Чилидан ажратиш мумкин эмас» деган этидик президент Сальвадор Альваредо.

Биз тошкентлик адабиётчилар бу буюк одам

♦ ♦ ♦

Суратда: Пабло Неруда ва унинг рафиқаси Матильда тошкентлик ўзувчилар даврасидаги (1963 йил).



Фахри Умарович УМАРОВ

да дехқон сийасида тутғанди. 1944 йилда Урга Оснё политехникинин институтини тамомлаб чиққандан кейин 1946 йилчага Чирчиқ өлектрохимия компонентида мастер, сўнгра смена бошшиги бўлиб ишлади. 1946 йилдан аса партия ишларига ўтказилди. Чирчиқ шаҳар партия комитети саноат бўлнимининг мудири, Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети саноат бўлнимининг инструктори, Фарғона облости партия комитети саноат транспорт бўлнимининг мудири, Фарғона шаҳар партия комитетининг иккича секретари, Мартилон шаҳар партия комитетининг биринчи секретари ўтказилди. 1948 йилда Фахри Умаров юртасида тутғанди. 1957 йилдан ўзбекистон облостининг Чайни овлии, 1965 йилчага Фарғона Ҳалқ ҳўжалин

нинггаши оғир саноат бошқармасининг бошшиги, Ўзбекистон ССР Ҳалқ ҳўжалининг кепгашши химия саноат бошқармаси бошларига ўтказилди. Чирчиқ шаҳар партия комитети саноат бўлнимининг мудири, Ўзбекистон ССР Олий Совети Президиумининг Фахрий бўлликлари билан муноффогладиди.

Коммунистик партияниң содин-фаразанди, ҳалол ва камттар ходим, меҳрибон ўртогоимиз Фахри Умаровистон ССР маҳаллий саноат министриниң ўринбосари бўлиб ҳизматни ўтказилди.

И. Г. Анисимкин, М. Т. Турсунов, М. Х. Курбонов, А. М. Ризаев, А. С. Султонхўжаев, Г. И. Скоробогатов, А. А. Абдурахмонов, Н. П. Косенко, Я. И. Исмоилхўжаев, Н. Г. Клеменкин, Г. К. Хайдарова, В. А. Першин.

Орган ЦК Компартии Ўзбекистана, Верховного Совета и Совета Министров Узбекской ССР.

Ўзбекистон Компартияси Марказий Комитети нашриётининг босмахонаси, Тошкент шаҳри.

ТОШКЕНТ ЖАМОЛИ

Қардош республикалар ва она-Батанимизнинг турли шаҳарларидан келган бунёдкорлар Ўзбекистон пойтахтининг энгилларидан вайрон бўлган қанчадан-қанча кварталларини тиқлашда катта ёрдам бердилар. Натижада Тошкентда қардош республикалердаги шаҳарларининг номлари билан аталадиган муҳташам уй-жой кварталлари, алт ўйлар бунёд этилди. Республикамиз пойтакининг хусин-жамоли аввалгалисига қарагандай янада очибиб кетди. Суратда: В. И. Ленин майдонидаги қурилган маъмурӣ бинолар акс эттирилган.

А. Тўраев фотоси.

ЯНА ЁНГИН

Қоронғида топишган

Фрей ва Пиночет,

Чили тарихининг баш жаллодлари

Куулранг сентябрда

кашқирдей тиржайиб,

Галаба байргин юлиб олдилар.

Яна юнеки,

яна қон оқади,

яна қўраларда хирр-хирр чўчқалар.

Яна жаҳоннинг

гузабардорлари

Тунги майдонларда

ғимирлаб қолди.

Сотқин қаллобрларини бозори қаъон, Уларни Нью-Йоркдан гиж-гиклашибди.

Ташдек майданларни яқасадлар

Кўрбонларини қони қоришишасида,

Жирканч ҷайқовчилар,

юзай интиллаб

Сотар

халқ оғиздан юлинган нонни.

Каъваддан ўрмалаб чиқкан киязлар

Очлик ва қийинкада бўлар

сукланни...

МЕН ЯШАЙМАН

Мен ўлмайман. Бугун, дафъатан

Вулқондайловувлаб тутғилган кунда

Сингишб ҳаётини қенглилар каро,

Хеликимга кетаман.

Еланган жаллодлар Испанияни

Конга белаганди,

Ағинада куринглан дорларни

Маъсум кўлланаси кўкни тўстанда,

Чилининг номуси яқон этилганда

Халқима вижидонида яшадим.

Халқимга кетаман.

Шеъримда яшайман абедий.

Хар бир шеърхонимининг деразасидан

Юлдуз нури бўлиб киргизган.

Оодик севгуви ҳар бир инсоннинг

Бахтилар калбинга кураман!

НИХОЛ

Яниги иш тутғилар эди,

Нон ҳидига тўлган янги иш.

Менинг қашшоқ, тошлок соҳилларимда

Олмазор ҳушбўйи ёнгиган...

Худай шу пайт зўлм...

Карни калтакесек каби ўрмалаб чиқиб,

Яна тишилб узи

Она-юрт қалбин...

Кайдасини ҳидлар! Мейин шаббода?

Елизиз обек ўйда куон ўрлайди.

Бирореволювонлар ишларни,

Худай шуда ташлаб ташлайди...

Мен ўлмайман. Мен ўнумтамайман!

Мен кекса дарахтам, ям-яшиш,

Енгим қовижиратган сайдонда.

Атрофимда кул-курум гуғон ўйнайди,

Хазон ғулбагъ яропкорлар чирри...

Фақат дарахт танасидан,

Кабинет жароҳатидан —

Шарбат томади...

Яра яллигандар гулдек